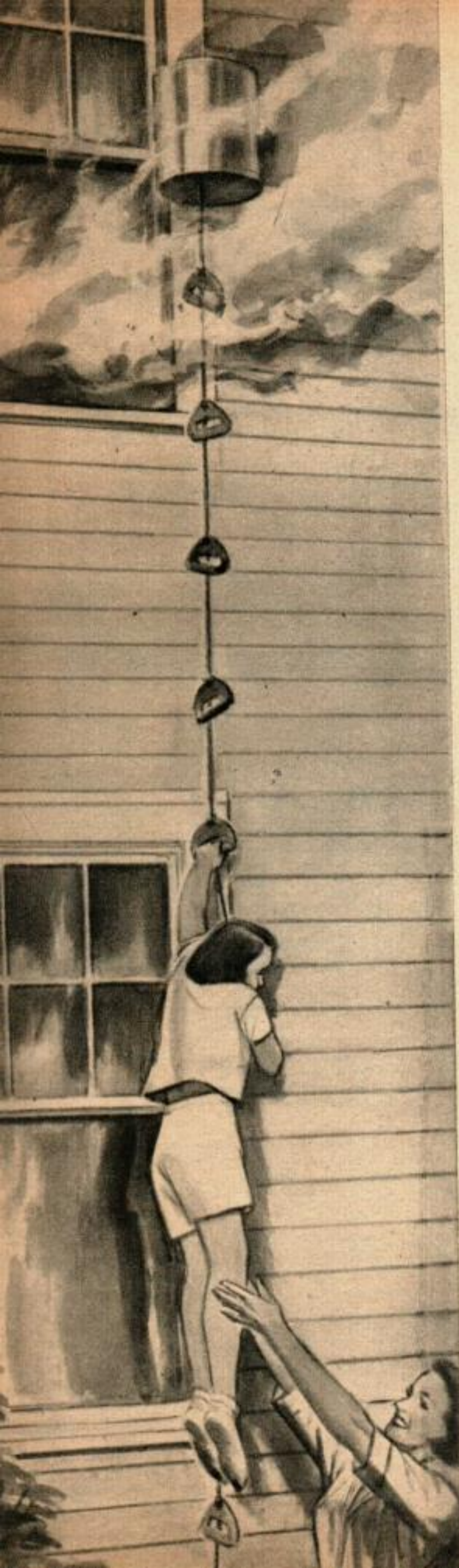


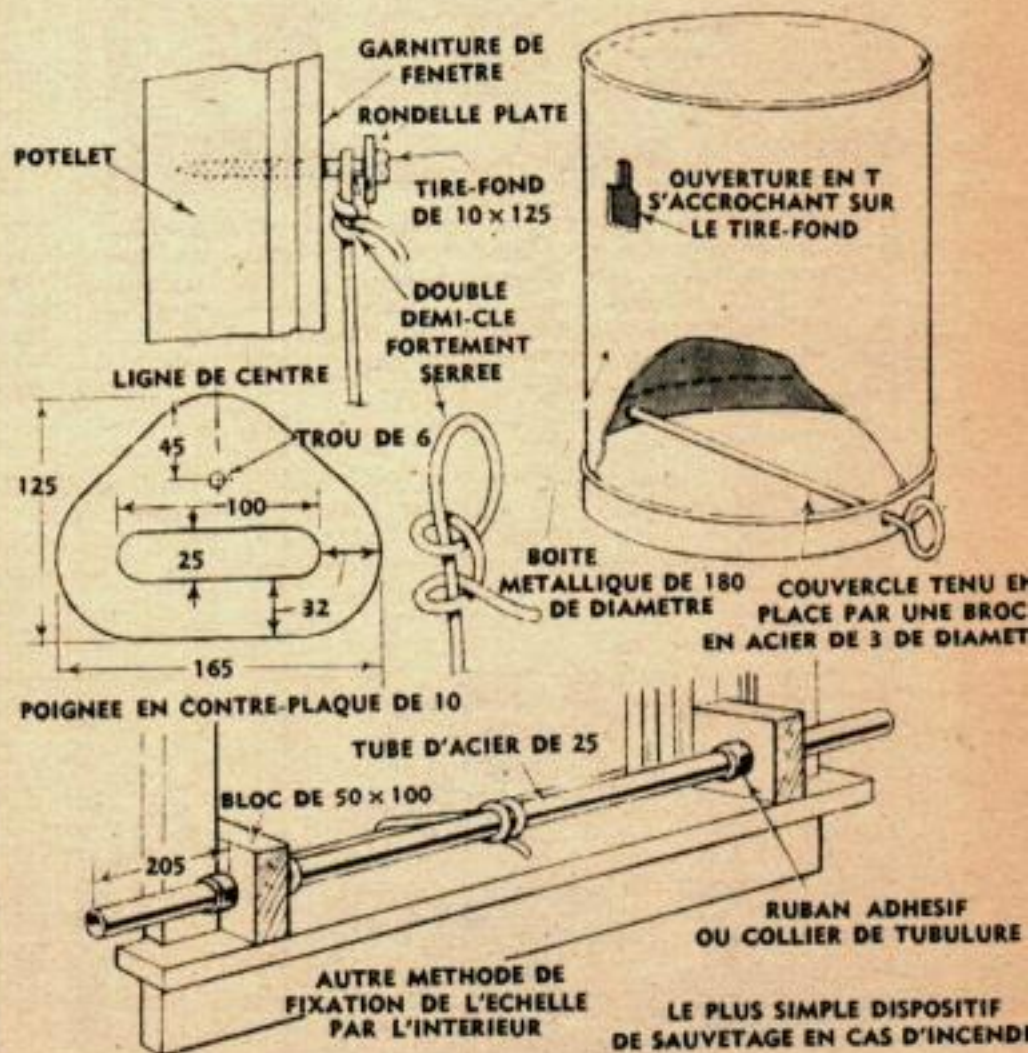


# AU FEU!

*Lorsque vous êtes réveillé par cette première traînée de fumée flottant dans les airs et que vous vous apercevez que vous êtes pris au piège dans une chambre du premier étage, ne sautez pas. Descendez sans risque avec une échelle que vous avez confectionnée juste pour de tels cas d'urgence.*

Par E. HAAN

UN feu qui s'allume la nuit dans votre maison peut « couvrir » pendant des heures sans être découvert par des passants ou sans vous avertir par de la fumée passant sous une porte ou à travers un corridor. Un feu brûlant lentement dans le sous-sol, à l'intérieur des murs ou en n'importe quel autre lieu peut se déchaîner, soudainement, en une conflagration qui envahit rapidement toute la maison. Au moment où vous ou quelque membre de votre famille vous réveillez et vous vous rendez compte du danger, vous pouvez être emprisonné en haut des escaliers, avec seulement quelques secondes devant vous pour vous échapper. Et le chemin vers le sol est long, même à partir d'une fenêtre du premier étage, même si vous pouvez vous suspendre par le bout de vos doigts pour vous laisser tomber sur le sol. Des jambes brisées, des bras cassés et d'autres graves blessures peuvent être le résultat d'un saut à partir d'une fenêtre ou d'un



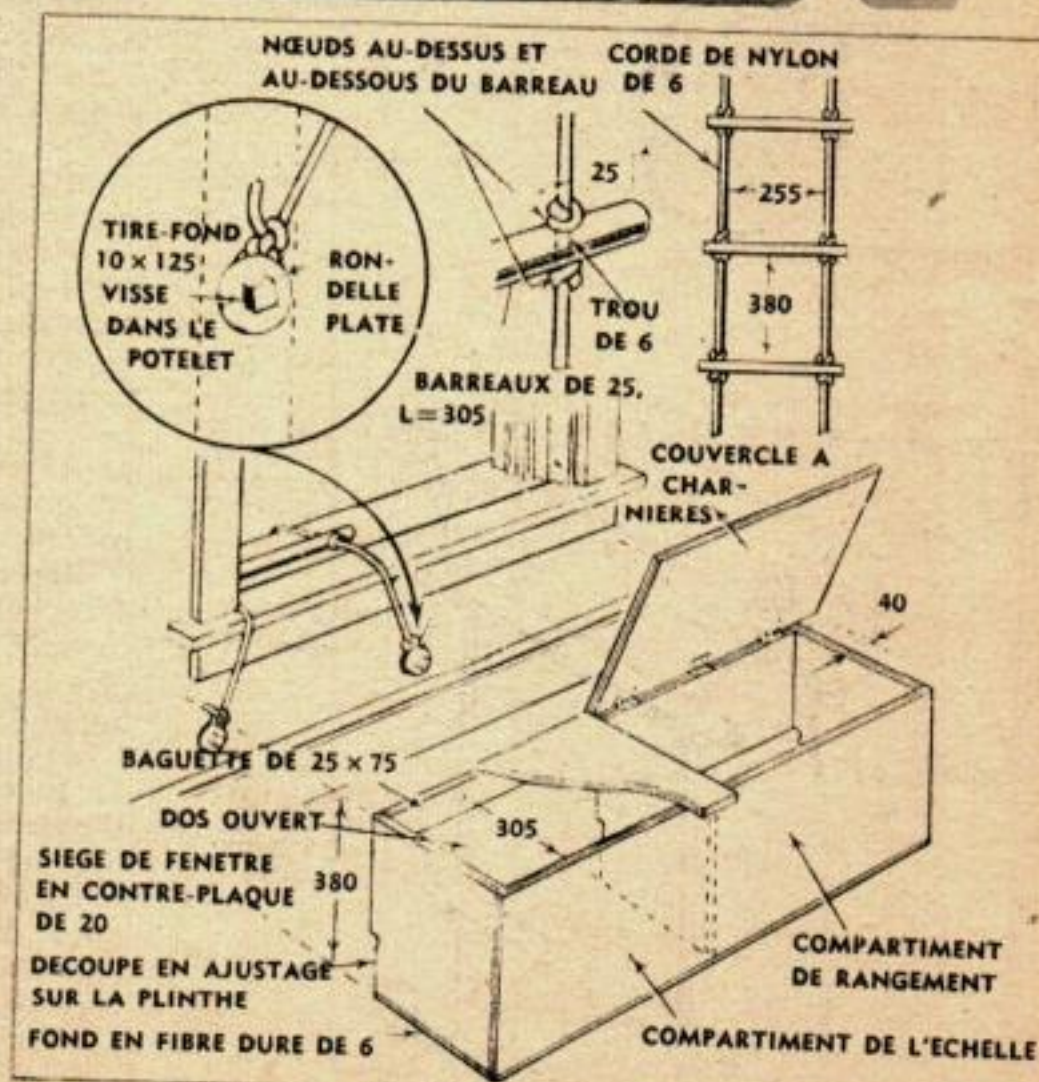


L'échelle de corde est toujours prête. Il ne faut que quelques secondes pour écarter le siège du mur et pour laisser tomber l'échelle à l'extérieur.

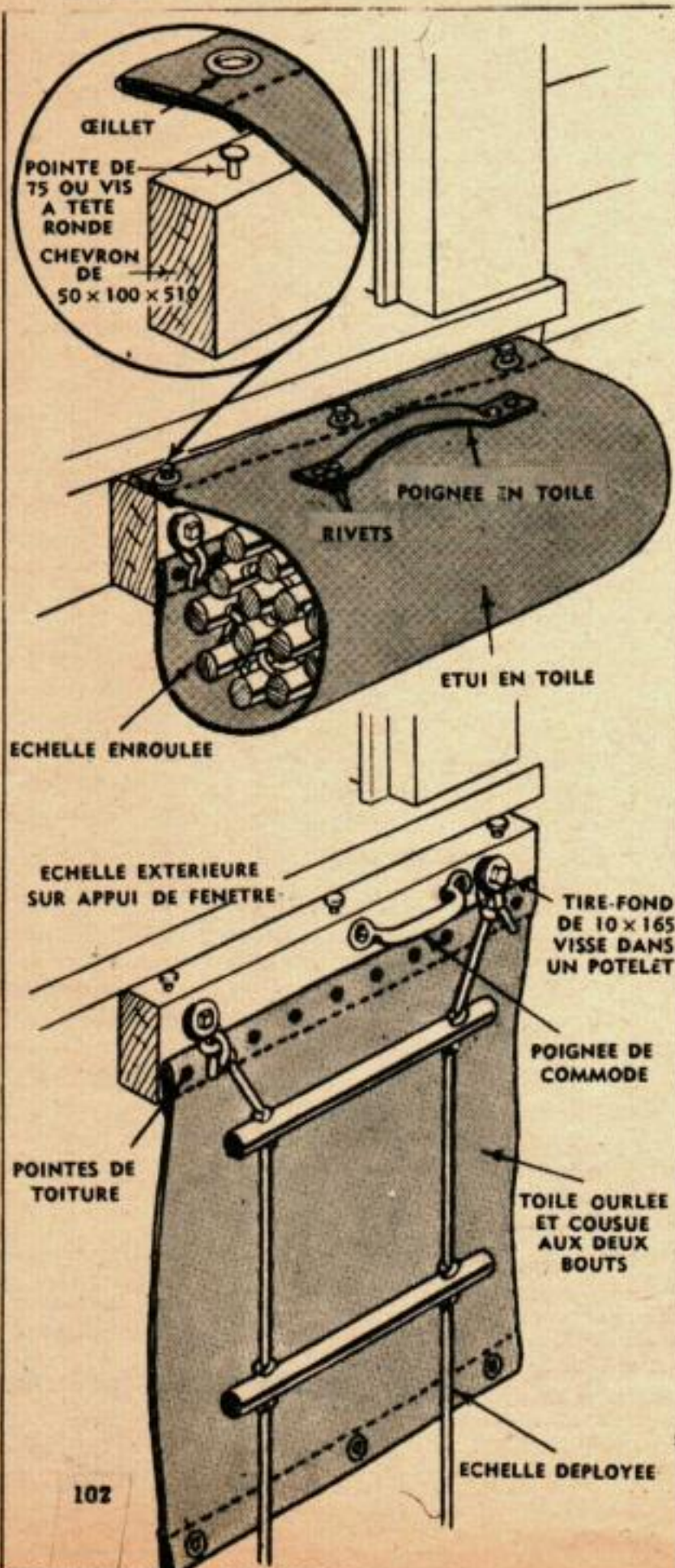
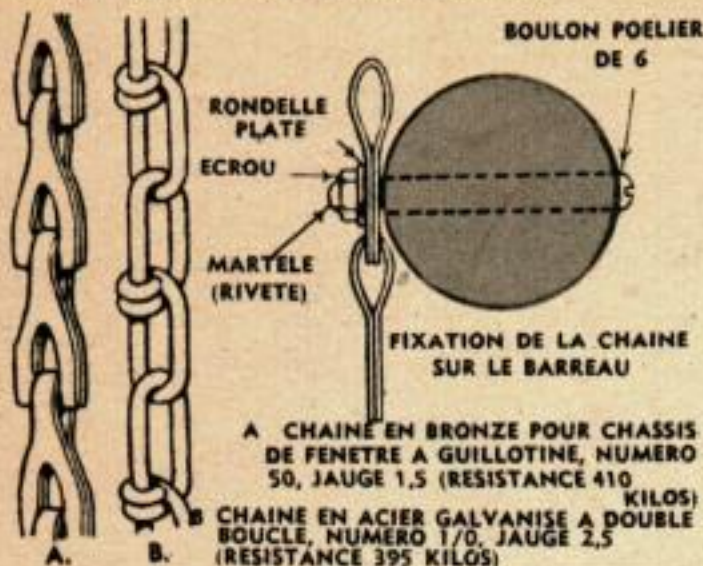
toit de porche. Ne prenez pas ce risque. Ayez toujours une échelle de sauvetage prête pour les sinistres de ce genre.

L'une des plus simples et des plus sûres échelles de sauvetage est l'échelle à corde unique détaillée ici.

Elle s'installe sur l'extérieur de l'encadrement de fenêtre et tombe sur toute sa longueur, prête à l'usage, lorsque vous retirez la broche qui retient le couvercle de la boîte métallique dans laquelle elle est emmagasinée. La corde de nylon de 6 mm a une résistance à la traction de 700 kg. Sur une maison à pans de bois, la corde est attachée à un tire-fond solidement vissé à travers l'encadrement de la fenêtre et dans un potelet se trouvant derrière. Pour fixation sur un mur en briques, le tire-fond est vissé dans un manchon d'ancrage à expansion enfoncé dans un trou percé dans le mortier entre deux rangées de briques. Une grosse rondelle plate enfilée sous la tête du tire-fond empêche la corde de s'échapper de celui-ci lorsqu'elle est en service. Des poignées en boucle sont plus



# CHAINES RECOMMANDEES POUR LES DISPOSITIFS DE SAUVETAGE EN CAS D'INCENDIE



sûres et plus faciles à saisir et à tenir que des nœuds formés sur la corde. Les poignées sont faites de contre-plaqué imperméable de 10 mm et espacées d'environ 38 cm. Des nœuds formés sur la corde de 10 mm de chaque côté des poignées tiennent ces dernières en place. Les poignées servent aussi de prise pour les pieds ou les genoux, ce qui permet à l'utilisateur de mieux se cramponner encore tandis qu'il se laisse glisser vers la sécurité en déplaçant une main après l'autre le long de la corde.

La boîte métallique à couvercle emboîté à pression dans laquelle l'échelle est rangée est inversée lorsqu'elle est en service et elle est tenue sur le tire-fond par une fente en T coupée dans le côté, ainsi que le montrent les schémas. La broche qui empêche le couvercle de tomber sous le poids de l'échelle emmagasinée à l'intérieur passe à la fois à travers le couvercle et à travers la boîte ainsi qu'indiqué. Un gros œillette est formé à l'une de ses extrémités afin que la broche puisse être retirée avec un minimum d'effort.

Pour un arrangement portatif, la corde peut être attachée à une longueur de tube d'acier de 40 mm traversant la fenêtre sur toute sa largeur, ainsi que le montre le schéma du bas de la figure. Deux blocs de bois, alésés à coulissement sur le tube, sont espacés de façon à s'encastrer juste à l'intérieur des garnitures d'encadrement de fenêtre. Ils sont ensuite fixés en position sur le tube avec du ruban adhésif ou avec des colliers de tubulure.

L'échelle à double corde montée avec des barreaux en bois durs est plus facile à utiliser qu'une corde unique munie de poignées, spécialement pour les membres de la famille les plus âgés. Elle est similairement attachée à des tire-fond vissés dans des potelets et peut être installée à l'intérieur ou à l'extérieur d'une fenêtre, ainsi que le suggèrent les détails. La corde passe à travers des trous percés dans les barreaux, lesquels sont tenus en place par des nœuds. Pour les jeunes enfants, il peut être préférable d'espacer les barreaux à un intervalle moindre que les 38 cm indiqués. Lorsque l'échelle est ancrée et rangée à l'intérieur, un siège sous fenêtre peut être utilisé pour la dissimuler. Une partie du siège peut être munie d'un couvercle à charnières et être utilisée comme compartiment de rangement.

Bien qu'une installation à l'intérieur assure à l'échelle à double corde une meilleure protection contre les intempéries, l'échelle peut être installée à l'extérieur, juste sous un appui de fenêtre, ainsi que le montre le détail. L'échelle enroulée est tenue dans une pièce de toile qui, lorsqu'elle est libérée en tirant simplement la poignée, laisse l'échelle se dérouler instantanément vers le sol.

La pièce de toile est doublée aux extrémités et cousue de façon particulièrement solide. L'un de ses bouts est cloué sur la traverse et trois œillets sont montés dans

(Suite page 126)

**ENSEIGNEMENT SECONDAIRE  
SUPÉRIEUR et COMMERCIAL**

**BREVETS — C.A.P.**

**BACCALAURÉATS**

CARRIÈRES du SECRÉTARIAT  
et de la COMPTABILITÉ

Envoi gratuit : notice MP

**COURS D'ANNÉE SCOLAIRE**

**COURS DE VACANCES**

**Toutes classes**

**COURS NADAUD**

1, place Jussieu, **PARIS (5<sup>e</sup>)**, POR. 13-38

**EXTERNAT - DEMI-PENSION**

à Paris-5<sup>e</sup>, 11<sup>e</sup>, 13<sup>e</sup> et Fontenay-aux-Roses

**INTERNAT**

de plein air en forêt de Sénart

**COURS PAR CORRESPONDANCE**

*plus de* **FOSSE  
SEPTIQUE**

**ENGORGÉE**  
ni de  
mauvaises  
odeurs

**EMPLOYEZ**

**Eparcyl**

activateur de bactéries  
résultat garanti.

Si votre droguiste est démuné,  
écrivez à EPARCO B. P. 90  
Aix-en-Provence Service 74



## Au feu !

(Suite de la page 102)

l'ourlet de l'autre bout. Ces œillets s'accrochent sur des pointes de 65 mm ou sur des vis à tête ronde enfoncées dans le chant supérieur de la traverse. Etant donné que les pointes ne dépassent que très légèrement et qu'elles sont très près de l'appui, les vêtements ne peuvent pas s'accrocher sur leur tête. Une grosse poignée de tiroir de commode vissée à l'emplacement indiqué sur la traverse donne une solide prise pour sortir par la fenêtre. Remarquez que l'échelle à double corde est située sur le côté droit de la fenêtre (vue de l'extérieur) ainsi qu'il en est pour l'échelle à une seule corde.

Si vous préférez de la chaîne à de la corde, employez les types et tailles indiqués sur le schéma du haut à gauche de la page. Les chaînes recommandées assurent une résistance plus que suffisante pour l'usage. L'avantage évident de la chaîne est qu'elle est à l'épreuve du feu. Le détail montre comment les barreaux se montent sur les chaînes.